

優質教育

中文教育新趨勢

主編：謝錫金

副主編：馮瑞龍、李銳清



香港大學課程學系出版

中文教育論文集第五輯

優質教育

中文教育新趨勢

(一九九七年國際語文教育研討會論文選集)

主 編：謝錫金

香港大學課程學系出版

書 名：優質教育：中文教育新趨勢

主 編：謝錫金

副主編：馮瑞龍、李銳清

出 版：香港大學課程學系

版 次：一九九八年十二月初版

© 1998 Dept. of Curriculum Studies,
The University of Hong Kong
(Tel.: 2859-2543)

Published & Printed in Hong Kong.

ISBN: 962-8109-10-3

《優質教育：中文教育新趨勢》

中文教育論文集第五輯

(一九九七年國際語文教育研討會論文集)

主 編：謝錫金

副主編：馮瑞龍、李銳清

一、編輯委員會成員(筆劃序)

1. 何國祥(香港教育學院中文系)
2. 岑紹基(香港大學課程學系)
3. 李銳清(香港大學課程學系)
4. 施仲謀(香港大學中文系／香港中文教育學會)
5. 馮瑞龍(秘書、香港大學課程學系)
6. 馮樹勳(香港教育學院中文系)
7. 黎歐陽汝穎(香港大學課程學系／香港中文教育學會)
8. 謝錫金(主席、香港大學課程學系)

二、評審委員會成員(筆劃序)

以上編委與及：

1. 田小琳(香港文化教育出版社)
2. 李學銘(香港理工大學中文及雙語學系)
3. 周漢光(香港中文大學教育學院)

4. 陳志誠 (香港城市大學語文學部)
5. 符傳豐 (新加坡教育部)
6. 楊潤陸 (北京師範大學中文系)
7. 劉漢初 (台灣台北師範學院)

編委會行政助理：楊珮琪 (至 1998 年 8 月初)

劉耀深 (由 1998 年 8 月初)

校對：詹杭倫

編委會主席序言

有一個說法：只要有了「資訊科技」，世界就不一樣了。

真的，現在很多中小學已配備了資訊科技的設施，例如中文電腦、電腦投影器，或者是電腦實驗室，有些學校甚至設置了大量的連網點。未來的中小學將隨著資訊科技時代的來臨，進入數碼校園的新紀元。可見，資訊科技教育納入核心課程已經是一股不可抗拒的洪流。這個趨勢實在令人鼓舞。

語文和資訊唇齒相依，語文是資訊的載體，而科技是資訊物質層次的體現。今天，互聯網絡已是普遍年青人伸手可及的資訊溝通工具，學生普遍懂得使用電子郵件互通訊息，各類知識在電子網路的世界裏通行無阻，人人可讀，如何改革語文教學以迎接資訊科技紀元，實在是值得各語文教育工作者深思的課題。當然，資訊科技不一定是指電腦，也不一定是指價格高昂的物質科技；它涵蓋的範疇實際上包括傳意媒體、讀者、傳播路線、方式、干擾、搜尋方法、分析方法、評估方法……。故此，語文教育如果在內容、教學法、教材、教具、評估方法上達到量和質之改變，已經是邁進了資訊科技之門。所以，資訊科技回歸到最基本的精神，還是在探討人類如何認識和感知世界上無窮無盡的知識和變化。正如程介明教授說：「資訊科技改善了資訊流通的數量、素質、速度和方式，但改變不了教育的素質，這些還要靠學生和老師之間的交流和影響。」

處在歷史洪流，前人留下了豐富的資訊給我們，我們如何在這基礎上再創新猷，將會是語文教育工作者在資訊科技教育的課題裏之使命。本論文集正有這「承前創新」之精神，語文教育的明天，就掌握在

今天語文教育工作者的手裏。

說到底，單靠資訊科技，改變不了這個世界，人的改變，才是推動世界向前的根源。

謝錫金

於香港大學課程學系

編者的話

《優質教育：中文教育新趨勢》一書，收集中文教育論文和實踐報告共三十篇，這三十篇論文可以分成六組，分別討論認知和語文能力、教育政策、課程與教材、教學法、教學語言、寫作教學等六個方面的語文教育問題。

關於學生認知和語文能力培養方面的論文和實踐報告有四篇。〈書法研究與書法教學〉一文，運用生理學和心理學的方法，對書法教學和書法學習的意義作出新的探討，認為學習書法有助於提高兒童的學習興趣和認知能力。〈中小學生寫作傳意能力評定研究〉一文，根據實踐研究成果進行深入地理論分析，為如何評估中小學生寫作傳意能力，指明了一些具有可操作性的方法。〈學生自學中文能力初探〉一文，在以自學為主和以上課學習為主的兩組大學一年級學生之間作比較和分析，認為香港大學生自學中文的能力有待教師積極引導和培養，才能逐步提高。〈影響香港學生中英文閱讀能力的學校因素比較研究〉一文，利用由國際教育成績評鑒協會組織的國際閱讀能力調查研究所得到的數據資料，對影響香港中小學生閱讀能力的學校因素作了定量的分析，所得結論可供參考。

關於教育政策方面的論文有四篇。〈我國語文教育與近代以來社會變遷的關係及啟示〉一文，認為我國語文教育自鴉片戰爭之後經歷了四次較大的變革，這些變革的經驗教訓啟示人們，一定要明確語文教育的實質，更加重視語文教育，大力推進語文教育。〈試論香港的語言文字政策〉一文，從法定語文政策、大力推廣普通話、逐步推行簡化字等三個方面，分析香港的語文政策同現實政治的關係和走向。〈開放與革新：現階

段台灣地區小學國語文教育政策之省思》一文，針對台灣教材開放的政策背景和教材的編寫流程加以討論，認為教材的開放並不代表教學的成功，只有教育界上下一起革新，才能改善當前台灣語文教育的缺失。〈香港小學中國語文教師邁向學位化的新方向—行動研究和反思教學〉一文，是香港教育學院「小學中國語文教師在職培訓課程」的實踐研究報告，主張在邁向小學教師學位化的征途上，大力推廣「行動研究」的教育理論和方法，以進一步提升受訓教師的質素。

關於課程與教材的研究論文及實踐報告有九篇。〈從語文應用的角度看《現代漢語詞典》的一些詞目〉一文，針對中國社會科學院語言研究所1996年修訂本《現代漢語詞典》的部份詞目釋義當否進行討論，指出本港教師在使用這部工具書時，應該注意標準語與地區習慣用語之間的平衡協調問題，而不應該對權威工具書盲從迷信。〈全語文課程在香港教育環境下施行的情況初探〉一文，在調查香港中學、小學及幼稚園試行「全語文」課程情況的基礎上，將其與西方所流行的「全語文」課程模式進行了比較，並展望了「全語文」課程在香港教育界的發展前景。〈中學語文教材與中國古代文學教育〉一文，通過分析三種高中語文教學大綱，比較兩種語文教材，提出了針對中學語文教材有關中國古代文學內容的建設性意見。〈校本課程設計—中國文學科詩歌之文體教學〉一文，認為現行的（香港中學會考課程）中國詩歌類文體教材存在強調橫向，忽略縱向的弊病，提出了加強文體發展連貫性教學的課程設計方案。〈語文教育中的文化課程〉一文，介紹了北京人民教育出版社編寫和出版中學《文化讀本》教材的理論思路和改進設想。〈語文教科書課文語言的加工修改〉一文，對入選教科書的語言加工修改問題，舉實例作了細緻的探討，提出了應當遵循的幾項原則。〈知識、技能、能力—課程設計的思考〉一文，探討在課程設計上，如何體現語文教學所承擔的傳遞知識、訓練技能和培養能力三項任務，提出了結合傳遞、互動和轉化三個教學取向的課程發展方向。〈中國語文科目標為本課程教科書編選體系評議與重構〉一文，指出現行小學中國語文教科書未能明確地體現以語文能力訓練為主線的課程目

標，有必要重構全面而科學的教科書編選體系。〈第五組別學生的校本課程〉一文，總結了「校本課程剪裁計劃」的實施經驗，構想出一個適用於第五組別學生的校本課程發展模式。

關於教學法的論文有七篇。〈電腦輔助修辭教學遊戲的設計〉一文，探討以「創意教學」為軟件，以「電腦多媒體」為硬件的教學方式，認為修辭教學與電腦科技相結合應該而且可以成為今後語文教學的新路向。〈中文教學中的聯想訓練〉一文，介紹中文教學中比較重要的四種聯想方法，希望藉此發展學生的想像力和增進學生的閱讀和寫作能力。〈中學語文間接教學模式初探〉一文，主張在語文教學中改革老師講、學生聽的直接教學模式，代之以學生為主體、調動學生學習積極性的間接教學模式。〈從一堂課看情感目標的設置與實施〉一文，以《〈論語〉六則》一課為例，探討在語文教學中如何設置與實施情感教育的課題。〈字理識字教學法〉一文，根據漢字以形表義的特點，設置定向、明理、析形的三段式象形字教學基本模式，希望達到提高識字教學效率的目的。〈香港小六學生錯別字個案研究〉一文，分析了一所英文小學六年級七十九位學生所寫 474 篇作文中錯別字的數量、類型及產生原因，並提出了有針對性的教學改革建議。〈快快樂樂學語文〉一文，根據作者的教學實踐，探討如何讓學生由“苦學”變“樂學”的問題，探索在語文教學中實現愉快教育的新途徑和新方法。

關於教學語言討論的論文有三篇。〈香港母語教學之我見〉一文，認為根據本港教、學雙方的現狀，「中英混雜」式教學語言，不但不與「母語教學」相矛盾，而且很可能是香港「母語教學」特殊而卓有成效的模式之一。〈香港小學普通話教學策略探究〉一文，設計出初小普通話詞匯和句型教學的兩種模式，目的在於使教學環節的安排符合信息加工的基本原理。〈香港中小學語文科的教學語言－粵語？普通話？〉一文，主張針對具體的課文作具體的分析，適合用普通話講授的課文，應該盡量採用普通話講授；某些具有廣東味的作品，則適合用粵語講授，不必強求一律。

關於寫作教學方面的論文有三篇。〈寫作教學新趨勢〉，介紹澳洲墨

爾本高中寫作教學的發展趨勢，這一新趨勢主張把過程寫作教學法與功能寫作教學結合起來，可供香港寫作教學者參考。〈刻鏤無形—想像力訓練〉一文，結合有關生理學、心理學和藝術理論，討論小學階段的想像力訓練問題，並提供了分階段訓練的方法。〈「整體性評估模式」對提高小學六年級學生的寫作興趣和能力的行動研究〉一文，以一個班的學生為研究對象，運用「整體性評估模式」的理念，觀察學生在「成績」、「過程」和領悟力三方面的進展情況，從而肯定這種評估模式有助於提高學生的寫作興趣和能力。

綜觀上述六個方面的研究成果，可以見出本屆國際語文教育研討會論文體現了三個鮮明的學術特色：

第一、反映出中、港、台三地的語文教育科研成果。根據杜維明教授關於「文化中國」劃分為三個文化圈的理論，中國內地、香港和台灣同居於這一文化圈的內圈。香港在中華語文教育界中的學術定位，應該是中華語文教育的交匯點和聯結點。香港可以在海峽兩岸的語文教育之間，扮演「中介」的角色，也可以成為中、西語文教育的信息交流站和融匯貫通的實驗基地。今次會議論文，中、港、台的學者介紹了各地語文教育的現狀，並提出了改進的建議。希望今後進一步擴大交流，整合中華文化內圈語文教育界的學術力量，並向中圈和外圈幅射擴散，以促進中華文化圈的建設和發展。

第二、體現出理論與實踐相結合的發展趨勢。語文教育理論與語文教育實踐之間存在着互動的關係，一方面理論可以指導實踐，另一方面實踐也可以補充和豐富理論。今次出席會議的學者，大多數是在教育崗位工作的教師，具有豐富的教學經驗，並掌握直接面對學生的第一手資料。他們自覺地運用一些現代教育理論，並與自己的教學經驗相結合，設計出豐富多彩的教學模式，並在實踐運用中加以總結分析，修訂完善。雖然多數是個案的研究，能否普遍推廣尚待論證分析，但「積土成山，風雨興焉」，局部的經驗對於教學體系的全面成長，自能起到添磚加

瓦的良性作用。我們也注意到，某些教學或評估方案的設計，注重到理論層面的全面系統，但忽略了實踐操作中的簡便易行。這可能會影響實際運用的效果，或導致學生及家長難於承擔配合實驗的義務，望有關學者和教師在實際操作中能夠自覺地加以改進。同時希望有關行政部門以及學生和家長，對於教學方法改革實驗，能夠給予充分的理解支持和積極的配合。

第三、表現出語文教育跟進現代科技發展的新思路。現代科技發展日新月異，語文教育與現代高科技之結合勢在必然。我們欣喜地看到，不少學者已能純熟地運用現代科學原理、借助現代科技方法作語文教育研究，尤其是生理學、心理學、統計學，以及電腦多媒體科學方面的知識，在語文教育研究領域日益普及，有關的成果甚至體現在論文格式以及圖表製作之中，格式及圖表經過電腦軟件處理，清晰美觀，令讀者賞心悅目。

本論文選集的稿件，源於一九九七年國際語文教育研討會。該研討會由香港大學課程學系、香港大學英語中心、香港教育學院、香港應用語言學學會、香港中文教育學會合辦，在一九九七年十二月十七日至二十日，一連四天，假香港大學校園內舉行。出席該會的語文學者、教育學者、語文教師、教師培訓人員、督學教育行政人員等，共約四百人。

本編委會事後收到中文論文數十篇，經過評審委員會各專家成員的仔細評審，決定選取與「中文教育新趨勢」有關的論文約三十篇刊布，成為由香港大學課程學系與香港教育學院第五次合作的成果：「中文教育論文集第五輯」，題為：「優質教育：中文教育新趨勢」。由於經費有限，不少論文唯有割愛，刊布的論文其中多篇也要刪減字數。催迫甚急，情非得已，但望各位作者予以包涵、原諒！

本論文選集各篇的觀點和內容乃各教育同工的個人意見，文責由作者自負，並不代表編委會的立場及觀點，以求存真及體現學術自由討論

的精神。

本論文選集之有成，端賴各方之支持和幫忙，包括：研討會贊助機構、研討會籌委會、評審委員會、編輯委員會、香港大學教育學院及課程學系、香港教育學院、中華書局編輯部。編委會對各位同仁之鼎力合作，再次致以衷心謝意！

編輯委員會

目 錄

謝錫金序	i
編者的話	iii

一、認知和語文能力

1. 高尚仁：書法研究與書法教學	1
2. 謝錫金、祝新華、羅嘉怡：傳意寫作(應用文) 評改新方法	7
3. 魯煥珍：學生自學中文能力初探	22
4. 許余龍：影響香港學生中英文閱讀能力的 學校因素比較研究	30

二、教育政策

5. 閻立欽：我國語文教育與近代以來社會 變遷的關係及啓示	46
6. 田小琳：試論香港的語言文字政策	57
7. 王基倫：開放與革新：現階段台灣地區小學國語 語文教育政策之省思	67
8. 周麗英、馮吳淑瑩：香港小學中國語文教師邁向 學位化的新路向：行動研究和反思教學	85

三、課程與教材

9. 李學銘：從語文應用的角度看《現代漢語詞典》的一些詞目 100
10. 郭懿芬：全語文課程在香港教育環境下施行的情況初探 115
11. 馬純：中學語文教材與中國古代文學教育 131
12. 袁國明、施美婷：校本課程設計：中國文學科（香港中學會考課程）詩歌之文體教學 141
13. 李世中：語文教育中的文化課程 156
14. 朱泳嫻：語文教科書課文語言的加工修改 169
15. 陳大為：知識·技能·能力：課程設計的思考 182
16. 何文勝：中國語文科目標為本課程教科書編選體系評議與重構 202
17. 麥美燕、張寶珠、鄧成宙、張壽洪：第五組別學生的校本課程 215

四、教學法

18. 馮瑞龍、劉文健、鄧燕：電腦輔助修辭教學遊戲的設計 234
19. 周漢光：中文教學中的聯想訓練 244
20. 林海平：中學語文間接教學模式初探 263
21. 沈達橋：從一堂課看情感目標的設置與實施 271
22. 賈國均：字理識字教學法 280
23. 林佩恩：香港小六學生錯別字個案研究 288

24. 趙惠賢：快快樂樂學語文	302
-----------------------	-----

五、教學語言

25. 張本楠：香港母語教學之我見	309
26. 梁佩雲：香港小學普通話教學策略探究	322
27. 周燕語：香港的中小學語文科的教學語言： 粵語？普通話？	331

六、寫作

28. 岑紹基：寫作教學新趨勢： 墨爾本高中學生學習寫作報告的啟示	343
29. 劉慶華：刻鏤無形：想像力訓練	357
30. 鄭美儀：「整體性評估模式」對提高小學六年級 學生的寫作興趣和能力的行動研究	370

附錄：宣讀論文者通訊地址	392
--------------------	-----

書法研究與書法教學

高尚仁

香港大學心理學系

書法是中國的傳統藝術和重要的文化遺產。直到今天，在香港和中國大陸，以及其它華人地區的中、小學漢語教學中，書法教育依然是漢字教學的重要組成部分。1996年，中國國家教育部發佈在全國9年制義務教育中開展書法教學的通知，無疑是中國漢語教學改革的一項重要舉措。

數千年來，中國人以書達意、以書言志、以書修身、以書養性，對書法的興趣經久不衰。歷代文化對書法的論述林林總總、浩如煙海，然而均屬書者的主觀體驗和心得，多無科學研究基礎。為了進一步弘揚書法這一傳統文化藝術形式，科學地揚棄歷代書論中的觀點，探討書法行為的心理學意義，使書法教、學更加系統化和規範化，我們自1975年以來，歷經二十多年的潛心探索，以心理學的取向和科學方法對書法研究已做出開創性的探討。而且，近年來，認知心理學、心理心理學、神經心理學、人格心理學和醫學心理學等學科的研究成果在書法研究中的滲透，給書法練習、書法教學和書法學習在其文化和教育意義之外，更賦予了新的意義，即：可明顯提高兒童的學習興趣、學習動機、注意能力、情緒穩定性和認知能力等多項心理活動效能，以及心理健康水平。現在將這些研究的主要成果及結論做一個簡單的回顧，歸納於後。